

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА**



Навчально-науковий Інститут мистецтв

Кафедра управління соціокультурною діяльністю, шоу-бізнесу та
івентменеджменту

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Міжкультурна комунікація в СКС

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

Освітня програма «Менеджмент соціокультурної діяльності»

Спеціальність 028 «Менеджмент соціокультурної діяльності»

Галузь знань 02 «Культура і мистецтво»

Затверджено на засіданні кафедри
управління соціокультурною діяльністю,
шоу-бізнесу та івентменеджменту
Протокол № 1 від «30» серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до навчальної дисципліни
3. Мета та цілі навчальної дисципліни
4. Програмні компетентності та результати навчання
5. Організація навчання
6. Система оцінювання навчальної дисципліни
7. Політика навчальної дисципліни
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Міжкультурна комунікація в СКС
Викладач (-і)	Качмар Олександра Василівна
Контактний телефон викладача	+380678829592
Е-mail викладача	oleksandra.kachmar@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	очний/заочний
Обсяг дисципліни	3 кредити ECTS, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	Консультації проводяться відповідно до графіку консультацій, розміщеному на інформаційному стенді кафедри
2. Анотація до навчальної дисципліни	
Предметом вивчення навчальної дисципліни є теоретичні та практичні аспекти комунікації в міжкультурному середовищі. Навчальна дисципліна «Міжкультурна комунікація в соціокультурній діяльності» розкриває питання культурологічного, лінгвістичного, етичного, психологічного, професійно-прикладного аспектів міжкультурної комунікації, типів культур, моделей комунікативної поведінки в міжкультурному середовищі, особливостей вербальної та невербальної взаємодії мовців у процесі діалогу культур і вказує на шляхи забезпечення взаєморозуміння та налагодження ефективного комунікативного процесу.	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
Метою вивчення навчальної дисципліни є розкриття теоретичних основ міжкультурної комунікації як соціокультурного та лінгвістичного феномену, особливості її прояву в умовах глобалізації та формувати здатність студентів до правильної інтерпретації різноманітних видів комунікативної поведінки у процесі соціокультурної діяльності та застосування знань для забезпечення взаєморозуміння у практичній діяльності. Основними цілями вивчення дисципліни є ознайомити студентів з міжкультурною комунікацією як науковою категорією та її осмисленням провідною науковою думкою, проблемами міжкультурної комунікації у культурологічному та лінгвістичному аспекті; формувати культурну сприйнятливість, здатність до правильної інтерпретації різноманітних видів комунікативної поведінки у процесі соціокультурної діяльності та роботи в міжкультурному середовищі.	
4. Програмні компетентності та результати навчання	
Інтегральна компетентність: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичних проблем у соціокультурній сфері, у галузі освіти і науки, креативної економіки та культурних практик, що передбачає застосування теорій та методів менеджменту культури і мистецтва та характеризується комплексністю та невизначеністю умов. ЗК 1. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК 3. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності. ЗК 4. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 15. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо. ЗК 18. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку	

предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.			
СК 29. Здатність виявляти, використовувати, інтерпретувати, критично аналізувати джерела інформації в області менеджменту соціокультурної сфери.			
ПРН 1. Визначати базові професійні поняття та використовувати термінологічний апарат менеджера соціокультурної діяльності;			
ПРН 2.Збирати та впорядковувати інформацію;			
ПРН 9. Оцінювати сучасну соціокультурну ситуацію;			
ПРН 11.Виявляти, генерувати і впроваджувати креативні ідеї в професійну діяльність;			
ПРН 12.Формулювати, аргументувати професійні знання.			
ПРН 18. Проявляти самостійність суджень та самокритичність у процесі дискусії.			
5. Організація навчання			
Обсяг навчальної дисципліни – 90 год.			
Вид заняття		Загальна кількість годин	
лекції		12	
семінарські заняття / практичні / лабораторні		18	
самостійна робота		60	
Ознаки курсу			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
6	028 «Менеджмент соціокультурної діяльності»»	3	вибірковий
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		кількість год.	
		лекції	заняття сам. роб
Тема 1. Міжкультурна комунікація як наука про спілкування різних національних та мовно-культурних спільнот		2	2 10
Тема 2. Основні категорії міжкультурної комунікації		2	2 10
Тема 3. Типи культур		2	2 10
Тема 4. Фактори відмінності між типами культур		2	4 10
Тема 5. Види, типи, форми, моделі міжкультурної комунікації. Вербальна комунікація, невербальна комунікація.		2	4 10
Тема 6. Міжкультурні стилі комунікації		2	4 10
ЗАГ.:		12	18 60
6. Система оцінювання навчальної дисципліни			

Загальна система оцінювання курсу	Форми контролю знань студентів: • поточний; • підсумковий семестровий (залік). Оцінювання здійснюється за національною та ECTS шкалою на основі 100-бальної системи. (п. 8.3. Види контролю «Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» (Наказ ректора № 417 від 03.07.2023 р.). 100-бальна шкала переводиться у відповідну національну шкалу («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно») та шкалу європейської кредитно-трансферної системи (ЄКТС – A, B, C, D, E, FX, F). Загальні 100 балів включають: Поточний контроль проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки студентів із зазначеної теми (у тому числі, самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях. Оцінки у національній шкалі («відмінно» – 5, «добре» – 4, «задовільно» – 3, «незадовільно» – 2), отримані студентами, виставляються у журналах обліку відвідування та успішності академічної групи (питома вага оцінки – 50%). Контроль самостійної роботи дозволяє оцінити рівень сформованості відповідних компетентностей. Виконується на платформі D-Learn за тематикою курсу (оцінюється від 0 до 10 балів) та у формі есе (письмова робота в електронному вигляді) – (оцінюється від 0 до 5 балів). Загальна питома вага оцінки за контроль самостійної роботи – 10 %. Семестрова контрольна робота – дозволяє оцінити рівень сформованості відповідних компетентностей. Виконується на платформі D-Learn за тематикою курсу. Питома вага оцінки – 10%. Тестовий контроль оцінюється у 10 балів.
Вимоги до письмової роботи	Письмова робота включає певні теми завдань за тематикою курсу.
Практичні заняття	Оцінюється у п'ятибальній шкалі Поточні оцінки, які отримуються під час практичних занять, сумуються й множаться на коефіцієнт.
Умови допуску до підсумкового контролю	Отримання інтегральних результатів до останнього заняття – 25 балів.
7. Політика навчальної дисципліни	
Письмові роботи	Тестовий контроль, індивідуальні роботи проводяться під час навчальних занять.
Академічна доброчесність	Атмосферу довіри, взаєморозуміння, взаємоповаги потрібно будувати щоденно. Політика ректорату спрямована на академічну доброчесність, прозорість та законність діяльності. Задля цього розроблено та впроваджено «Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника», «Положення про Комісію з питань етики та академічної доброчесності Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника», «Кодекс честі Прикарпатського

	національного університету імені Василя Стефаника» і опубліковано їх на сайті. В університеті академічна доброчесність передбачається за замовчуванням. Це означає, що всі здані роботи є результатом вашої розумової праці та творчості. Якщо ви подали роботу когось іншого, повністю або частково, без належного цитування, завдання буде оцінене в 0 балів (без права перездачі)
Відвідування занять	Усі студенти, незалежно від форми навчання, зобов'язані відвідувати аудиторні заняття і проходити всі форми поточного та підсумкового контролю. Відпрацювання пропущених занять відбувається у перший день за графіком консультацій викладача з навчальної дисципліни, за винятком поважної причини у студента (документальне підтвердження) згідно «Порядку організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (п.4)».
Неформальна освіта	Зараховуються як підсумковий контроль, результати онлайн курсів на платформах Coursera, Prometheus, та інші, які відповідають програмі навчальної дисципліни.

8. Рекомендована література

1. Андріїв О. Б. Міжкультурна комунікація як чинник соціальної інтеграції . *Наукові записки*. Серія: Філологічні науки. 2021. № 194. С. 12–17.
2. Бакер В. English as a lingua franca and intercultural communication . *ELT Journal*. 2020. Vol. 74, № 1. Р. 20-28.
3. Бобер Н. М. Мовна ідентичність у контексті міжкультурної комунікації . *Науковий вісник Ужгородського університету*. Серія: Філологія. 2019. Вип. 1 (41). С. 45-50.
4. Гальона Н. П., Дудок І. В. Міжкультурна комунікація у професійній підготовці фахівців . *Науковий часопис НПУ імені М. П. Драгоманова*. Серія 5. 2020. Вип. 74. С. 39-43.
5. Гудков Д. Б. Теорія і практика міжкультурної комунікації : навч. посіб. Київ : Ліра-К, 2019. 248 с.
6. Долинський Є. В. Міжкультурна компетентність як складова професійної комунікації . *Педагогічні науки*. 2021. № 96. С. 73-78.
7. Костенко Д. В. Міжкультурна комунікація у глобалізованому світі . *Педагогічна освіта: теорія і практика*. 2020. № 29. С. 156-161.
8. Кравченко О. О. Соціокультурні виміри міжкультурної комунікації . *Культура і сучасність*. 2022. № 1. С. 58–63.
9. Леві-Джордж О. Міжкультурна комунікація в умовах академічної мобільності. *Актуальні проблеми філології та перекладознавства*. 2021. № 20. С. 112-117.
10. Мялковська Л. М., Тиха Л. Ю. Міжкультурна комунікація : метод. вказівки для студентів соціокультурних спеціальностей. Луцьк : ЛНТУ, 2023. 52 с.
11. Нестеренко Ю. В. Міжкультурна комунікація в системі гуманітарної освіти. *Освітологічний дискурс*. 2019. № 3–4. С. 89–96.
12. Почепцов Г. Г. Комунікація і культура : вибрані праці. Київ : Смолоскип, 2020. 320 с.
13. Самовар Л. В. Міжкультурна комунікація як інструмент соціокультурного менеджменту . *Менеджмент соціокультурної діяльності*, 2022. № 2. С. 41–47.
14. Садохін А. П. Міжкультурна комунікація : підручник. 3-тє вид., переробл. і допов. Київ : Юрайт, 2021. 336 с.
15. Сердюк О. В. Кроскультурні аспекти управління комунікаціями . *Економіка та управління культурою*. 2020. № 1. С. 66–71.
16. Тарнопольський О. Б. Міжкультурна іншомовна комунікація у вищій школі. *Іноземні мови*. 2019. № 4. С. 15–21.
17. Хуртак І. В., Таєм М. Д. Міжмовна та міжкультурна комунікація у сучасному освітньому просторі . *Актуальні проблеми філології*. 2023. № 3. С. 98–103.

18. Hall E. T. The hidden dimension of intercultural communication. New York : Anchor Books, 2020. 217 p.
19. Hofstede G., Hofstede G. J., Minkov M. Cultures and organizations: software of the mind. 3rd ed. New York : McGraw-Hill, 2021. 576 p.
20. Reyna Marín Y. et al. Intercultural communication and cultural identity. *Journal of Intercultural Communication*. 2023. № 63. P. 1-15.

Качмар О.В. док. філософ. наук, професор *кафедри управління соціокультурною діяльністю, шоу-бізнесу та івентменеджменту*